

Brusel 29. dubna 2015
(OR. en)

8425/15

Interinstitucionální spis:
2013/0285 (NLE)

MAR 59
ETS 3
MI 279
COMPET 174
EDUC 115
MARE 3
PECHE 148
SOC 270

POZNÁMKA K BODU „I/A“

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Výbor stálých zástupců / Rada
Č. předchozího dokumentu. :	15863/14 MAR 182 ETS 31 MI 926 COMPET 638 EDUC 331 MARE 14 PECHE 555 SOC 810
Č. dok. Komise :	13350/13 ETS 29 MI 727 COMPET 625 EDUC 326 MAR 123 MARE 12 PECHE 359 SOC 660
Předmět :	Návrh rozhodnutí Rady, kterým se členské státy zmocňují, aby v zájmu Evropské unie podepsaly nebo ratifikovaly Mezinárodní úmluvu Mezinárodní námořní organizace o normách výcviku, kvalifikace a strážní služby pracovníků na rybářských plavidlech z roku 1995 - <i>přijetí</i>

ÚVOD

1. Komise předložila dne 20. srpna 2013 výše uvedený návrh Radě.
2. Cílem návrhu je zmocnit členské státy, aby se staly stranami Mezinárodní úmluvy o normách výcviku, kvalifikace a strážní služby pracovníků na rybářských plavidlech (dále jen „úmluva STCW-F“).

3. Úmluva STCW-F byla vypracována pod záštitou Mezinárodní námořní organizace (IMO) a přijata v roce 1995. V platnost vstoupila v roce 2012. Úmluva STCW-F byla prvním pokusem o to, aby normy pro bezpečnost posádek rybářských plavidel byly mezinárodně závazné.
4. K úmluvě STCW-F již přistoupily čtyři členské státy EU (Dánsko, Španělsko, Lotyšsko a Litva).
5. Podle názoru Komise některé části úmluvy STCW-F spadají do výlučné pravomoci Unie v oblasti vzájemného uznávání kvalifikací určitých kategorií posádek na rybářských plavidlech a mají vliv na ustanovení Smlouvy a na sekundární právo Unie, zejména směrnici Evropského parlamentu a Rady 2005/36/ES¹. Je proto třeba, aby členské státy byly zmocněny Radou k tomu, aby se staly stranami úmluvy STCW-F.

Činnost v rámci Rady

6. Návrh byl poprvé projednán v Pracovní skupině pro usazování a služby v říjnu 2013 v rámci litevského předsednictví.
7. V rámci řeckého předsednictví byl návrh na žádost řady delegací předán Pracovní skupině pro námořní dopravu.
8. Pracovní skupina pro námořní dopravu projednala návrh na několika zasedáních v rámci řeckého a italského předsednictví.
9. Dne 3. prosince 2014 Rada v zásadě souhlasila s návrhem rozhodnutí Rady a rozhodla jej předložit Evropskému parlamentu ke schválení.

¹ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/36/ES ze dne 7. září 2005 o uznávání odborných kvalifikací (Úř. věst. L 255, 30.9.2005, s. 22).

10. Řecko, Rumunsko a Komise vložily při této příležitosti svá prohlášení do zápisu z jednání Rady¹.
11. Dne 17. prosince 2014 byl návrh rozhodnutí Rady předložen Evropskému parlamentu ke schválení.

Práce v rámci Evropského parlamentu

12. Výbor pro zaměstnanost a sociální věci Evropského parlamentu, který je v této záležitosti odpovědný, jmenoval jako zpravodajku Sofii Ribeirovou (EPP-PT).
13. Dne 28. dubna 2015 vyslovil Evropský parlament s tímto návrhem rozhodnutí Rady souhlas.

ZÁVĚR

14. Výbor stálých zástupců a Rada se vyzývají, aby přijaly rozhodnutí ve znění uvedeném v dokumentu 15528/1/14 REV 1, které připravili právníci-lingvisté.

¹ Dokument 15863/14 ADD 1 a ADD 2.